

نامه‌یه‌کی مه‌لا یه‌حیای مزووری بۆ شیخ ماری نۆدیئی

سهریست قادر حه‌مه
(ده‌ریه‌ندیخان)

ده‌ست نه‌خراون .
به‌نده وه‌ک خه‌میک بۆ گه‌پاندنه‌وه‌ی ئەم نامانه بۆ
سه‌ر زمانى كوردی، به‌و پێیه‌ی نامه‌كان له نێوان
دوو زانای كوردن و سه‌بارهت به‌ كه‌سایه‌تییه‌کی
وه‌ک مه‌ولانا خالیدی كوردی ئالوگۆپكراون،
به‌ پێویستم زانی، دواى وه‌رگرتنى مۆله‌ت له
كۆكه‌ره‌وه‌ی نامه‌كان، هه‌روه‌ها پێداچوونه‌وه‌ی
وه‌رگێڕانه‌كه‌ی منیش له‌لایه‌ن ئەوه‌وه‌، ناو به‌ ناو
وه‌رگێڕدراوى نامه‌كان له‌م گۆڤاره‌دا بۆلاویكه‌مه‌وه .
به‌ هیوام به‌م كارهم، ئەگه‌ر وشه‌یه‌كیش بێت
خستبێتمه‌ سه‌ر خه‌رمانى زانست و پۆشنیبری و
میژووی نه‌ته‌وه‌كه‌م، چونكه‌ ئەم جۆره‌ كارانه‌،
به‌هایه‌کی میژوویی تایبه‌تیان هه‌یه .

ده‌قی نامه‌كه‌:

بزانه‌ ئه‌ی براهی سه‌رکه‌وتووم، هه‌ر وه‌ک چۆن
پابه‌ندبوون به‌ باوه‌ر و پاپه‌پاندنی كرده‌ره‌كانی
وه‌ک نوێژ و پۆژوو، هه‌روه‌ها دوورکه‌وتنه‌وه
له‌ تاوانه‌ گه‌وره‌كانی وه‌ک خواردنی حه‌رام
و كوشتن و... تاد پێویسته‌ و ئه‌ركیکی
تاكه‌كه‌سییه‌ ((فه‌رزی عه‌ین))ـه‌ (٢)، له‌سه‌ر

پۆژگاری پابوردوو، ئەو كاته‌ی زانست به‌و
پاده‌یه‌ی ئەم‌پۆ پیشكه‌وتوو نه‌بوو، نامه‌ و
نامه‌كاری، له‌ نێوان سه‌ركرده‌، كه‌سایه‌تی، زانا،
شاعیر و دل‌داره‌كاندا پۆلێکی بۆلا و كاریگه‌ری
هه‌بوو .

ئێستا هه‌ر یه‌كه‌ له‌م نامانه‌، به‌شێكن له
پاشخان و ژێرخانی پۆشنیبری و میراتی به‌جیماوی
ناودارانی ئێمه‌، بۆ نه‌وه‌كانی ئێستا و داهاتوومان .
ئەم نامانه‌، كه‌ مه‌مه‌د عه‌لی قه‌ره‌داغی
كۆی كرده‌وه‌ته‌وه‌ و خستوونیه‌ته‌ سه‌ر پێنووسی
ئێستا و كاری پاستكرده‌وه‌ و پێكخستنی بۆ
كردوون، حه‌وت نامه‌ی نێردراوی زانای پایه‌به‌رز،
(مه‌لا یه‌حیای مزووری)یه‌ بۆ خزمه‌تی زانا و
ناوداری كورد، شیخ ماری نۆدیئی، سه‌بارهت
به‌و كێشه‌یه‌ی كه‌ كه‌وتبووه‌ نێوان شیخ ماری
نۆدیئی و مه‌ولانا خالیدی نه‌قشه‌بندی .

جیگه‌ی داخه‌، دواى به‌دواداچوون و گه‌پانێکی
زۆر، ته‌نانه‌ت پرسیارم له‌ خودی شیخ مه‌مه‌د
ع‌ه‌لی قه‌ره‌داغی كرد، تا ئێستا وه‌لامی ئەم
ح‌ه‌وت نامه‌یه‌ له‌لایه‌ن (شیخ ماری نۆدیئی)
ییه‌وه‌ بۆ مه‌لا یه‌حیای مزووری، دیار نین و

هه موو كه سيكي پيگه يشتوو و داواليكراو، نير، يان مئ بيت، ههروهه زانيني چوئيتي ئه و شتانه ي باس كراون و ماناكانيان، ئهركيكي كه سيبى (فه رزى عهين) له له سه ر شانى، بويه پيوسته له سه ر سه رپه رشتيار و به خيوكه رانى مندال، له باوك، باپير، دايك، پيسپيردراوه كان و دادوه ره كان فيرى ئه و شتانه يان بكن، كه باس كران و ناويان هيئرا و فه رمانيان پئ بكن به پابه ندبوون پيئانه وه، ته نيا ئه وه نده نا، به لكوو پابه ندبوون به سوننه ته به ناويانگ و بلاوه كانيش، وهك سيواكردن له ته مهنى حه وت سالى، ههروهه ليدانيان له سه ر وازهيئان له و كار و كرده وانه ي فيرى بوونه و پابه ندبوون پيئانه وه، له ته مهنى ده سالييه وه، ههروهك شيخي ئيبين حه جهر (پ) (3) له هه نديك له كتبه كانيدا و پيشه وا غه زالى (4)، به تايبه تى له (الاحياء) دا (5) باسيان ليوه كردوه .

به هه مان شيوه لا بردن و له دل دهر كردنى هه موو خراپى و پيسيبه شاراوه كان، پيوسته له سه ر هه موو كه سيكي به رپرسيار و داواليكراو، وهك ئيره يى، ناپاكي، لووتبه رزى، خو به گه و ره زانين و... هه موو ئه و شتانه ي تر كه به داوياندا دين .

به هه مان شيوه پيوسته له سه ر ئه و كه سه ي كه به خيوكه ر و سه رپه رشتياري منداله، له وه ي له پيشه وه باسى فيركردنيان كرا، له چوئيتي و ماناكانى فيرى منداله كانيان بكن و فه رمانيان پئ بكن كه خو يان به دژه كانيان (په وشته باشه كان) پرازيننه وه و (په وشته خراپه كان) له خو يان دووربخه نه وه .

شيخي ئيبين حه جهر له كوئايى (الفتاوى الكبرى) دا (6)، ده لئيت: پيوسته له سه رمان فيرى سنوورى نه خو شيبه كانى دل؟ هوكاره كانيان

و چاره سه ر كردنيان بيبين، وهك نه خو شيبه شاراوه كانى، ئيره يى، روپامايى، ناويانگ، بق و كينه، به لئ هه ر كه سيك به سه ر شتى، له خوايبه وه له م نه خو شيبه يانه دوووه، يان توانيوه تى به بئ فيربوون له خو ي دووريان بخاته وه، ئه وه پيوستى به فيربوونى ئه و سنوورانه ي باسكراون و ئه وانه شى دواى ئه وان دين نييه، چونكه بو ي گرنك و پيوست نييه . ههروهه له و شته خراپانه ي باس كران، له گه ل ئه وانى ديكه ي وهك: لووتبه رزى، شوينكه وتنى ئاره زوو هه كانى مرؤف، خو به زلزانين، گومانى خراپ بردن به كه سى باوه ردار، په سه نده نده كردنى پاستى و دلنيايى له مه كرى خوداى گه و ره له وه رگرتنه وه ي هه موو ئه و شتانه ي پئى به خشراوه، ههروهه شارده نه وه ي ئه و زانسته ي كه فيرى بووه، ئهركى گه ياندى له سه ر شانه، بيچگه له وان هه ش كه غه زالى (پ) له (الاحياء) دا باسى كردوه، پيگه وه ده روزه يه كن بو شه يتان تا له رپيئانه وه بچيئه ناو دلى مرؤفه وه و ده ستى به سه ردا بگريئت .

غه زالى (پ) له (الاحياء) دا ده لئيت: هه تا مرؤف له ژياندا بيت و زيندوو بيت، دهرگه كانى شه يتان به پوى دليدا والآن و داناخرين، كه برتتين له: ئاره زوو، توورپه يى، ئيره يى، چاوچنوكى و ئه وانى دى، وهك له مه ولا پوون ده كرئته وه .

هه تا دهرگاي دل و ده روون كراوه بيت و دوژمن (شه يتان) به ئاگا بيت، تاكه رپگه پاسه وانى و تيگوشانه (دژى نه فس)، بو به رپه رچدانه وه و دوورخستنه وه ي، كه واته هه چ پزگار بوونيك بو باوه ردار له تيگوشانيدا نييه و ئه م تيگوشان و مملانئيه بيچگه له مردن، هه چ كوئاييه كى نييه، واته هه چ كه سيك ناتوانيت تا ئه و كاته ي له ژياندايه، له شه يتان پزگارى ببئيت . به لئ

پهنگه مرؤف به هیژ بیت، خوئی ملکهچی ته له و داوی شهیتان نه کات و له خراپه کارییه کانی بیاریزیست، ئه ویش له پښگه ی تیکۆشان و سه رقالمکردنی دل به تیرامان و یادکردنه وهی خودای بالاده ست.

ههروهها شیخی ئیبن حه جهر له کتیبی (الزواج) دا (۷)، له باسی تاوانه گه وره کاند، وتهی هه ندیک له پیشه وایانی پاشینی هیئاوه ته وه، که تیکه لکه ر و کۆکه ره وهی نیوان فیهق و زانین، ههروهها زانست و کردارن و ده لیت: سه بارهت به تاوانه گه وره کانی ناخ (دل)، ئه وه پیویسته له سه ره موو که سیکی پیگه یشتوو بیانناسیت، به مه بهستی چاره سه ره کردن و نه هیشتنیان، چونکه هه ر که سیک نه خو شیییه ک له وانهی له دلدا هه بیت، به دلکی ساغ و سه لامه ته وه ناگه رپته وه لای خودای بالاده ست.

ههروهها شیخی ئیبن حه جهر له کتیبی (توحفه) دا (۸) له باسی نوپژه سوننه ته کان، له کۆتایی بابه تی نوپژدا ده لیت: باشترین په رسته کانی له ش دوا ی دوو گه واهیییه که (شایه تومان)، نوپژه، فره زه که ی باشترینی فره زه کانه، سوننه ته کانی شی باشترینی سوننه ته کانن و داوا کردنی زانست و له بهر کردنی قورئان ئه م پله و پیگه یه ناگۆرپیت، چونکه ئه مانه فره زی کیفایه تن (۹). له سه ر بیرو پای هه ندیک له زانایان دوا ی نوپژ، پۆژوو دیت، پاشان حه ج و زه کات، ههروهها ده وتریست: باشترینیان زه کاته و ده شوتریت: پۆژوو، و تراویشه: حه ج، ههروهها بیرو پای تریش خراونه ته پوو.

ناکۆکی و بیرو پیا جیاییش له زۆر ئه نجامدانی یه کییک له وانه دا هه یه، واته ئه نجامدانی به شیوه یه کی باو، له گه ل به سه ره کردنه وهی گرنگترینی ئه وانی تر دا، ئه گه ر نا، پۆژووی یه ک پۆژ باشتره له دوو پکات نوپژ و له سه ره ئه م

پپوه ره ...

به لئ کارکردن له دلوه و به په نهانی، چونکه خۆده رخستن و پوو پامایی تیدا نییه له وانی تر باشتره .

سه بارهت به وتهی: (کاری دل) شیخی ئیبن حه جهر، نووره دین ئه لمیسری ده لیت: وهک زانین، متمانه و پشت به خودا به ستن، ئارامگرتن، قایل بوون، ترس، هیوا، خو شه ویستی خودا و پیغه مبه ره که ی (د.خ)، گه پانه وه و خۆپاککردنه وه له خراپه کارییه کانی دل، ئیمه ش ده لیتین: کارکردنی دل به په نهانی له کرده وه پوا له تیه کان باشتره، چونکه کاریگه ری و هیژیکی به رچاوی له سه ره به هیژکردن و زیاد کردنی بیرو باوه پ و پته و ته و او کردنیدا هه یه، ئه نجامه که شی باوه رپکی راسته قینه، سه لمینراو و دوور له گومانه، به ده ر له به لگه ویستی و چا ولیکه ری پووت و بوون به باوه رپکی فره می و نه ریتی.

شیخی ئیبن حه جهر له کۆتایی (الفتاوی الکبری) دا ده لیت: له مافی ئه واندا بینین بۆ به لگه زیاد ده بیت، به لام بیجگه له کرده وهی دل- ئه گه رچی نوپژیش بیت- ئه وه نده کاریگه ر و به هیژ نییه - ته نانه ت ئه گه ر کاریگه ریشی هه بیت، ئه وه به گویره ی خو په تی و له و کرده وانهی دل که ده بیته هۆی به هیژبوون و زیاد بوونی باوه ر له وهی باس کرا، بریتییه له بیر کردنه وه، هه ره وک پشمان گه یشتوو ه: «کاتژمیریک بیر کردنه وه و تیرامان، باشتره له په رستنی سالیک».

که واته په فتارکردن به رپیانزی پپه ره مان، شیخ خالید (قدس سره) (۱۰) پیویسته و ئه رکیکی دیاریکراوی که سییه (فره ززی عینه) له سه ره هه موو که سییک که کاره په نهان و شاراوه کانی دل و ده روونی له سه ره ئه م پښگه یه پۆناوه، چ

پیاو، یان ژن بیت، چونکه ئه وهی پاکر نه وهی دَل و دهروونی به کاریکه وه ببه ستیته وه، ئه وه ئه وه کاره ده بیته ئه رک و پیوستی له سه ری، ههروهک چۆن حه ج، قورئان خویندن، یان شه نوێژ، په نگه ببیته ئه رک و پیوستیه کی دیاریکراو (فه رزی عه ین) له سه ره هه که سیك که پاکر نه وهی دَل و دهروونی به هه ره یه کیک له وه کرده وانه وه به ستووه ته وه .

ئه وجا براکه م، تۆ هاو پێیه تی و هاوسایی شیخه که مانت نه کردووه، ئه گینا له نکولیکردنت پاشگه ز ده بوو پێته وه و خۆت ده خسته ژێر سایه ی ئامۆژگاری و چاکییه کانی .

من خۆم فریوناده م و شیخی ئیبن حه جه ریش (پ) له کۆتایی کتیبی (الفتاوی الکبری) دا له ستایشی پێبازی پێبه ره که مان شیخ خالیدا (قدس سره) ده لیت: پێبازی به رز، راست، دروست، پارێزراو له لیلی و نه زانیی سۆفیهی کان، پێبازی نه قشبه ندیهی و پێشتریش وه لای هه موو ئه و گومان و ناره زایه تییا نه مان بۆ نووسیت که به قسه ی ئیره ییبه ر و گه مژه کان به رانه به به پێبه ره که مان بۆ خۆت دروستکردبوو. (وان جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَاٍ فَتَبَيَّنُوا أَن تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْحَبُوا عَلٰی مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ).

په راویزه کان:

۱- به پێی ئه و پیکه وته ی له کۆتایی ده ستنوو سی نامه که دا ها تووه، ئه م نامه یه له سا لی ۱۲۸۸ ک له لایه ن (مه لا یه حیا ی مزووری) یه وه بۆ شیخ مارفی نۆدی یی نیرراوه .

- مه لا یه حیا ی مزووری: مه لا یه حیا کوپی خالیدی کوپی حه سه نی مزووری-یه، له نیوه ی یه که می سه ده ی هه ژده ی زایینی له گوندی (بالته) ی ناوچه ی مزووری له دایک بووه، هه ر

به گه نجی له سه ره ده ستی مه ولانا خالید پێبازی نه قشبه ندیه ی وه رگرتووه، بۆ خویندنی مه لایه تی زۆر شوین و ناوچه گه پاوه، یه کیک بووه له که له زاناکانی سه رده می خۆی و پۆلیکی گه وره ی له خزمه تکردنی ئایین و کاری گۆمه لایه تیدا گێراوه، ئه م زانا هه لکه وتووه ی کورد له سا لی ۱۸۳۶ ز، کۆچی دوایی کردووه .

- شیخ مارفی نۆدی یی: سه ید محمه ده ناسراو به مارف کوپی سه ید مسته فای کوپی سه ید ئه حمه ده، سه ید عیسا ی به رزنجی کوپی با به عه لی هه مه دانی زانا ی ئایینی و خواناس، با پیره ی سی زده میه تی، باوکی کاک ئه حمه دی (ناسراو به کاک ئه حمه دی سلیمانی) و با پیری شیخ سه عید و با پیره گه وره ی شیخ محموودی نه مره .

له سا لی ۱۷۵۳ ز له دایک بووه و له سا لی ۱۸۳۸ ز کۆچی دوایی کردووه، ئه م زانا به پێزه یه کیک له شیخه کانی پێبازی قادری و خواناسیکی گه وره و ناسراوی سه رده مه که ی خۆی بووه، هه روه ها خاوه نی نامیلکه به ناویانگه که ی (لوغه تنامه ی ئه حمه دی) یه که بۆ فیکردنی کاک ئه حمه دی شیخی داناوه .

۲- فه رزی عه ین: زا راوه یه کی ئیسلامیه ی، ئه و کاره یه پێویسته له سه ره هه موو موسلمانیک بیكات، وه ک پێنج نوێزه که و... تاد .

۳- ئیبن حه جه ری هه یته می: ناوی ئه حمه دی کوپی محمه ده ی کوپی عه لی کوپی حه جه ری هه یته مییه، له سا لی ۹۰۹ ک له دایک بووه و له سا لی ۹۷۴ ک کۆچی دوایی کردووه .

یه کیکه له زانا ناودار و پپر به ره مه کانی جیهانی ئیسلامی و دانراوه کانی تا ئیستاش پێگه و بره ویکی زۆریان له قوتابخانه ئایینییه کانا دا هه یه، له گرنگترین دانراوه کانی: الفتاوی الکبری،

التحفة ... تاد.

۴- پیشه‌وا غزالى: محمەد كوپى محمەد كوپى محمەد كوپى غزالىيە، له ساڵى ۴۵۰ يان ۴۵۱ك له داىكبوو، يەكێكە له ديارترين بىرمەند، خواناس و زانايانى ئىسلام، فەلسەفە و سۆفىگەرى سەدەى پینجەمى كۆچى، له ساڵى ۵۰۵ك كۆچى دواى كردوو، له گرنگترین دانراوه‌كانى: احیاء علوم الدین، ... تاد.

۵- ئەلئەحیاء: یەكێكە له گرنگترین دانراوه‌كانى پیشه‌وا غزالى، كه كۆمه‌لێك بڕگه و بابەتى له بواره‌كانى، نایین، تەسەوف، پالڤته‌کردنى دەروون و... تاد، له خۆگرتوو.

۶- ئەلفەتاوا ئەلكوبرا: له به‌ناوبانگترین دانراوه‌كانى ئىبن حەجەرى هەیتەمىيە، كتیبێكە له شیوه‌ى پرسىيار و وه‌لامدا نووسراوه و له بواره جیایاكانى ناییندا ناوبانگ و گرنگیه‌كى زۆرى هەیه.

۷- ئەلزەواجر: یەكێكە له دانراوه‌كانى ئىبن حەجەرى هەیتەمى، تايهت به پالڤته‌کردنى دەروون و ئامۆژگارى كه تێیدا باس له گوناھه گەوره‌كان، بەلێن و سزاكانیان دەكات.

۸- توحفه: له دانراوه ديار و به‌ناوبانگه‌كانى ئىبن حەجەرى هەیتەمىيە، راقه و شىكردنه‌وى كتیبى (منهاج الطالبین)ى پیشه‌وا نه‌وه‌وییە و له‌سه‌ر په‌یره‌وى پیشه‌وا شافىعى به یەكێك له كتیبه فیهییه بنه‌په‌تییه‌كان داده‌نریت.

۹- فەرزى كىفايهت: زاراوه‌یه‌كى ئىسلامییه، به كاریك ده‌گوتریت ئەگەر هەندێك موسلمان كرديان، له‌سه‌ر ئەوانى تر لاده‌چیت، وه‌ك نوێژى مردوو، به‌لام ئەگەر هېچ موسلمانێك نه‌یكرد، ئەوه موسلمانان هەموویان له‌سه‌رى گوناھبار ده‌بن.

۱۰- مه‌ولانا خالىدى نه‌قشبه‌ندى: مه‌ولانا

خالىد كوپى ئەحمەد ناغا كوپى حوسەينه و له تیره‌ى جافى مىكایلییه، له ساڵى ۱۱۹۳ك له شارۆچكه‌ى قه‌ره‌داغ له‌دايك بووه، زانایه‌كى به‌ناوبانگ و یەكێك له سۆفى و خواناسه‌كانى كورده له‌سه‌ر پێبازى نه‌قشبه‌ندى، له ساڵى ۱۲۴۲ك به هۆى تووشبوون به نه‌خۆشییى تا‌عوونه‌وه كۆچى دواى كردوو و له گزپستانى كۆوى قاسیون له دیمه‌شق به خاك سپێرراوه.

له كتیبى (الرسائل المغنیة لكل محتاج) وه‌رگىراوه / كۆكردنه‌وى شیخ محمەد عەلى قه‌ره‌داغى.